

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/31/115
S/12117
25 June 1976

ORIGINAL: RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать первая сессия
Пункт 51 первоначального перечня*
ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать первый год

Письмо Постоянного представителя Союза Советских
Социалистических Республик при Организации Объединенных
Наций от 24 июня 1976 года на имя Генерального секретаря

Направляю Вам Заявление ТАСС в связи с расправами южноафриканских расистов над африканским населением страны от 23 июня 1976 года на русском и английском языках.

Прошу Вас издать указанное заявление в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи, по пункту 51 первоначального перечня вопросов для включения в предварительную повестку дня тридцать первой сессии, и Совета Безопасности.

Я. МАЛИК

Постоянный представитель
СССР при ООН

* A/31/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление ТАСС

В Южно-Африканской Республике расстреляны мирные демонстрации африканского населения, участники которых требовали ликвидации апартеида и расовой дискриминации. В пригороде Йоханнесбурга - Соуэто и других районах Южной Африки убито около 150 и ранено свыше 1 000 африканцев - мужчин, женщин, детей. В этих зверских расправах приняли участие подразделения вооруженных полицейских, бронеавтомобили, армейские вертолеты.

Трагедия Соуэто - следствие бесчеловечной политики расовой дискриминации, угнетения и подавления африканского населения, узаконенной и последовательно проводимой южноафриканским правительством.

В этой связи ТАСС уполномочен заявить следующее.

Политика и практика апартеида, проводимые расистским режимом в Южной Африке в отношении африканского населения страны, являются грубым нарушением целей и принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций. В своих многократных решениях Организация Объединенных Наций и другие международные организации квалифицировали политику апартеида как преступление против человечества и признали законность борьбы южноафриканского народа за ликвидацию апартеида и расовой дискриминации.

Однако власти Южно-Африканской Республики вопреки требованиям мировой общественности упорно продолжают нарушать решения международных организаций, в частности резолюции тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Они усиливают расовое угнетение, прибегают к массовым репрессиям, а как показывают последние события, - к физическому уничтожению африканцев.

Ответственность за действия южноафриканских расистов несут и те империалистические круги, которые, игнорируя решения международных органов, продолжают сотрудничать с режимом ЮАР, таким образом поощряя его к проведению бесчеловечной политики.

Политика режима Претории вызывает гнев и справедливое возмущение всех честных людей мира. Она представляет собой угрозу свободному и независимому развитию освободившихся стран Африки, чревата опасными последствиями для мира и безопасности народов.

Преступные действия южноафриканских расистов вызывают у советского народа чувство глубокого возмущения и протеста.

A/31/115

S/12117

Russian

Annex

Page 2

Советский Союз решительно и последовательно осуждает преступную политику апартеида, выступает за применение эффективных мер, направленных на изоляцию и бойкот южноафриканского режима, выполнение решений Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства и других международных организаций, требующих ликвидации апартеида и любой расовой дискриминации, предоставления права африканскому большинству жить в условиях мира и свободы.

Москва, 23 июня 1976 года
